

della mobilità ciclistica, rispettosa, sana e sostenibile, illuppare l'uso della bicicletta come elemento portante

anstellungsreihe „UFO | start.klar.“ ist ein offenes Forum & gestaltet von Markus Lobis. Der Abend wird vom UFO rd Zigori Media organisiert. Der Abend wird vom UFO rd Zigori Media organisiert. Der Abend wird vom UFO rd Zigori Media organisiert.



0.40h, 5.-  
**Strom**  
**ente**

**für Jugendliche /  
matografico per giovani**

Im Mittelpunkt dieses Filmfestivals stehen Menschen, für fgrund ihrer Herkunft, ihrer sexuellen Identität, ihrer so-3efindens oder ihres Werdegangs werden sie an den Rand bleiben und ihre Situation akzeptieren. Doch diese Filme Rechte zu erkämpfen versuchen – mal lauter, mal leiser.

festival si concentra sulle vicende di persone che, per ai margini della società e lottano per il proprio posto

l 2014, 105 Min., Regie: Eran Riklis) wird am Dienstag, igt und „Ich, Daniel Blake“ (Großbritannien 2016, 100 woch, 07.11. um 8 Uhr und 10.40 Uhr gezeigt.

n) beinhaltet eine zweistündige Nachbereitung mit ei- o a film per ogni alunno/a. È inclusa una discussione di e Informazioni und Anmeldungen für Schulklassen bis zioni e iscrizioni per classi entro il 26.10. presso l'oew, nell@oew.org



ME 21.II., 20.30h, Spende/offerta  
**ment**

**schäfer & Daniel Tschurtschenthaler**

en Riesenspaß. Gleiten auf gefrorenem Wasser, gefallen atur. Metall singt, abheben, Felswände rauschen vorbei, alle fliegen entgegen. Feel, ein Skifilm von Wild Zoo n Arten des Fühlens beim Skifahren.

urva. Scivolare su acqua gelata, caduta dal cielo e rega- fecolla, le pareti rocciose passano in rapida successione,

(Birgit Böllinger)



SA 10.II., 20h, 15.-  
**FLAT CAPS – Irish Night**  
**Benefizkonzert**

**Kioga Education Project Tansania-Südtirol**

Nach ihrer Erfolgstournee durch Südtirol im vergangenen Frühjahr ist es dem Verein „Kioga Education Project Tansania-Südtirol“ gelungen, das Ensemble FLAT CAPS für ein Benefizkonzert zu gewinnen. Unter der Leitung von Aaron Demez entführt der Chor das Publikum auf eine musikalische Reise über die Grüne Insel. Wandern über unberührte Weiten in „Erin Shore“, die torfige Note im Schwenkglas erahnen bei „Whiskey in the Jar“ und das Tor zur Sehnsucht der irischen Auswanderer öffnen in den keltisch umgarnten Melodien von „Riverdance“... Musikalische Unterstützung erhalten die Flat Caps von Dudelsack- und Fiedelklängen der Ausnahmemusiker der Irish-Band „The Rambling Pitchforks“.

Der Erlös dieses besonderen Abends fließt zu 100 Prozent in das Hilfsprojekt des Vereins „Kioga Education Project Tansania-Südtirol“, welcher damit die Primary School Kioga unterstützt. 1.270 Kinder besuchen die öffentliche Schule, in der es am Nötigsten fehlt.

Dopo il successo del loro tour per l'Alto Adige nella scorsa primavera, l'associazione "Kioga Education Project Tansania-Südtirol" è riuscita ad ingaggiare i FLAT CAPS per un concerto di beneficenza. Sotto la direzione di Aaron Demez il coro porta il pubblico in un viaggio musicale attraverso l'Isola Verde. Camminare attraverso gli spazi incontaminati in "Erin Shore", intuire la nota di torba nel bicchiere con "Whiskey in the Jar" e aprire la porta dell'anelito degli emigranti irlandesi nelle melodie celtiche di "Riverdance"... Supporto musicale ai Flat Caps arriva da cornamuse e violini dell'Irish Band "The Rambling Pitchforks".

Il ricavato di questa serata speciale va interamente al progetto dell'associazione "Kioga Education Project Tansania-Südtirol" che sostiene la Primary School Kioga, una scuola pubblica frequentata da 1.270 ragazzi.

Kartenreservierung / Prenotazione & Info:  
kioga.education@gmail.com oder/o Tel. 346 78 19 986/www.kioga.it // www.flatcaps.it

MI 28.II., 10h & DO 29.II., 10h & 16h, 6.- / 12.-

**Der Regenbogenfisch**

Nach dem Bilderbuch von Marcus Pfister

Eine Produktion der Vereinigten Bühnen Bozen in Zusammenarbeit mit dem Jugend- und Kulturzentrum UFO  
Regie: Alexander Kratzer // Ausstattung: Maria-Isabel Graf // Musik: Andy Baum // Licht: Tobias Demetz // Dramaturgie: Elisabeth Thaler  
Mit: Max G. Fischnaller, Marlies Untersteiner

Der Regenbogenfisch ist mit seinem schillernden Schuppenkleid der allerschönste Fisch im Ozean. Die anderen Fische bewundern ihn und hätten auch gern eine klitzekleine Glitzerschuppe. Doch der stolze Regenbogenfisch denkt gar nicht dran, seine wertvollen Schuppen zu verschenken. Enttäuscht lassen ihn die Fische allein zurück. „Warum bin ich so einsam?“, fragt er sich und sucht Rat bei den quirligen Sardellen, dem Einsiedlerkrebs, dem glücklichen Seestern, doch niemand kann ihm helfen. Vielleicht kennt der weise Tintenfisch Oktopus die Lösung, wie der Regenbogenfisch wieder fröhlich werden kann.

Seit 25 Jahren begeistert und berührt der Regenbogenfisch Kinder auf der ganzen Welt. Der Bilderbuchklassiker ist eine bezaubernde Geschichte über Schönheit und Freundschaft. Wie sie vergeht. Und wie sie wieder kommt. Mit viel Musik nimmt der glitzernde Fisch die kleinen ZuschauerInnen im Theater mit auf die Suche nach Glück und lieben FreundInnen.

Aufführung: Do 29.11., 16h // Schulvorstellungen: Mi 28.11. & Do 29.11., jeweils 10h

In questa serata saranno presenti anche due e Soffi Knapp di Bressanone. Anche la loro trasmettere questo regalo.

www.mooreamasa.com



FR/VE 16.II., 20h, free

**Don't kill local**

Die offene Konzertbühne

Junge Musikkultur spielt eine wichtige Rolle f ner Region. Zentral ist dabei die Nachwuchsft gleichermaßen wie die Möglichkeit, sich auf e ist die Gestaltung einer offenen Bühne für al local music" wollen wir ein Ausrufezeichen s jungen Bands oder Einzelkünstlern aus Südtir Plattform bieten. Das Konzert wird gemeins: was den Bands größere Sichtbarkeit garant Bühne! Meldet euch: info@ufobruck.it

La cultura musicale giovane è importante ; territorio. Gioca un ruolo centrale la promo e workshop, ma anche opportunità di esibiti aperto per tutte le band interessate. Con il un punto esclamativo e offrire il palco dell'UI inclusa la tecnica del suono e delle luci. Il c media partner, garantendo più visibilità alle l info@ufobruck.it



FR/VE 30.II., 19h, free //

**Welche Werte**

Quali valori ci

Zivilgesellschaft heute //

mit Bischof Ivo Muser //

Begegnung im UFO Social Forum und Det Initiativen und dem Publikum. Am 30. Novem Forum" statt. Die Gesellschaft ist in Bewegu forderungen der Zeit. Ab 19 Uhr stellen sich im Pustertal und in den angrenzenden Talsch Muser beleuchten wir dann gemeinsam ab 2 Zivilgesellschaft heute." Bischof Ivo Muser h: in den letzten Jahren und Monaten immer w Zustimmung gestoßen ist.

Incontro all'UFO Social Forum e dibattito co iniziative e il pubblico. Il 30 novembre per La società è in movimento e alla ricerca di ri: si presentano progetti, iniziative ed organizz A colloquio con il vescovo Ivo Muser dalle o gono? Società civile oggi." Il vescovo negli o sociali di attualità e non ha raccolto solo co

Veranstalter / Organizzazione: Das Social „UFO | start.klar.“, die das UFO gemeinsam m nisiert. Dabei werden aktuelle Themen aufbe